

# Magyar Szállodás és Vendéglős

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE  
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A LAP SZAKCIKKÍROI:

BALLAI KÁROLY, GUNDEL KÁROLY, MALOSIK FERENC,  
MARENCICH OTTO, NÉMETH ALADÁR

SZERKESZTŐSÉG (REDAKCIÓ) ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IX, LONYAI UCCA 22. SZÁM. TELEFON: 381-152.

A lap előfizetési ára egy évre 24.— pengő

Szállodásoknak, vendéglősöknek és kávéosoknak 12.— pengő

## Mezőgazdasági termények és termékek forgalmának korlátozása.

BEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG alá vonta a kormány 3.750/1940. M. E. számú rondoletével a következő mezőgazdasági terményeket és termékeket:

1. az 500 kg-ot meghaladó búza, rozs és kétszerest, valamint az ezekből előállított lisztet;
2. az 50 kg-ot meghaladó bab-, borsó- és lencse-készleteket;
3. a 20 kg-ot meghaladó szárított és víztelenített zöldség- és főzelékféléket;
4. az 1000 kg-ot meghaladó árpát;
5. az 1000 kg-ot meghaladó morzsolt-, valamint az 1.500 kg-ot meghaladó csövestengerit;
6. az 500 kg-ot meghaladó zabot;
7. a 2000 kg-ot meghaladó lucerna-, lóhere-, zabosbüköny-, muhar-, köles-, baltacim- vagy más szántóföldi és réti szárított széna- vagy sarjú-készletet és végül
8. az 5000 kg-ot meghaladó takarmányszalma-készletet.

Akinek tehát 1940 május 31-én a fent felsorolt és mennyiségű mezőgazdasági termény vagy termék birtokában volt, az köteles az egész készletét a polgármester úr által a közeli napokban megjelölendő helyen és módon bejelenteni.

A rendelet értelmében a bejelentés alá eső készletek közül a babot, borsót, lencsét, zabot, szénát és takarmányszalmát zár alá vették, azt forgalombahozni, vagy azzal bármiképpen is rendelkezni csak hatósági engedéllyel szabad. Ipari földolgozásra csak az elengedhetetlenül szükséges mennyiségben szabad a zárolt készletből felhasználni, amelyet azonban az illető a polgármester úr előtt igazolni tartozik.

## POPPER BORPINCÉSZET R. T.

BUDAPEST-KÖBÁNYA,  
ELŐD UCCA 8. SZÁM  
TELEFON: \*148-462.

ALAPÍTOTT: 1869. ÉVBEN.

AZ 1922 ÉVI SZÖLLŐ- ÉS BORGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON ARANYÉREMEL KITÜNTETVE

## Gróf Esterházy Perzsgőgyár, Tata

Vezérképviselete BUDAPEST, VII, RÁKÓCI ÚT 4. TELEFON: 141—598.

## A MI NAPTARUNK

1940 JÚNIUS 5, SZERDA:

A forgalmiadó befizetésének határnapja.  
Este 8 órakor **Jóbarátok vacsorája** Kugler Ferencnél  
(X, Kerepesi út 39.).

JÚNIUS 12, SZERDA:

Délután 4 órakor a szakiskola nyilvános vizsgája  
(IX, Lónyay uca 6.).  
Este 8 órakor **Jóbarátok vacsorája** vitéz Miklós Józsefnél  
(IV, Vármház körút 16.).

JÚNIUS 15, SZOMBAT:

Az egyenesadók befizetésének határnapja.  
A mai étlapok (árjegyzék) egy-egy példányát az **Árelen-  
örzés Országos Kormánybiztosságához** (II, Hunyadi János  
út 1.) és az **ipartestülethez** kell beküldeni. Ujabb rendel-  
kezés szerint minden vendéglő, amely meleg ételt ki-  
szolgál, étlapon, vagy azt helyettesítő iraton — akár  
levelezőlapon is — tartozik áráiról jelentést adni.

JÚNIUS 19, SZERDA:

Délután 4 órakor az **előjáróság** rendes havi ülése az ipar-  
testület tanácstermében.  
Este 8 órakor **Jóbarátok vacsorája** Balázs Károlynél  
(XI, Bocskay út 121.).

JÚNIUS 20, CSÜTÖRTÖK:

A vigalmiadóátalány befizetésének határnapja.

JÚNIUS 26, SZERDA:

Este 8 órakor **Jóbarátok vacsorája** Halmay Lászlónál  
(XIV, Colombus uca 43/a).

## MEZŐGYÁNI PEZSGŐGYÁR

VII, Almássy uca 3. Telefon: 141-199. — CASINO — FOR-YOU

## Ofner Márton tojásnagykereskedő

azelőtt SPRINGUT HENRIK

Számos budapesti kávéház, étterem  
és vendéglő állandó szállítója.

Budapest, VI, Vasvári Pál uca 10. szám. Telefon: 122-903

## FELLNER BÉLA f. ü. v.

Első belvárosi szállodal, vendéglői és  
kávéházi személyzetet közvetítő iroda

BUDAPEST, IV, MOLNÁR UCCA 3. SZÁM. TELEFON: 181-401

Alapítva: 1836. Centennárium: 1936.

## KOSSUCH JÁNOS

BUDAPEST, IX, VÁRMHÁZ KÖRÜT 5. SZ. TELEFON: 387-141.

Üveg-, porcellán- és tüzálló-edények, min-  
dennemű vendéglői és szállodai edény.

Nagyfőtényi

## kosáru- és kertibútorgyár

valamint mindennemű háztartási cikkek torakata. Virág-  
kosarak nagyban áron. Mindennemű speciális nádfonatú  
kosarak, bútorok javítását, áttelakítását vállalom.

WAHL LAJOS, BUDAPEST

IV, Ferenc József rakpart 19. szám. Telefon: 384-156

Minden vendéglős, kávé, szállodás és korcsmáros nél-  
külözhetetlen társa a **VENDEGLŐTŐIPARI TUDNIVALOK**  
tára. Az 500 oldalas könyv kapható a kiadóhivatalban.  
Üssze foglalja az utóbbi években megjelent üssze-  
törvényeket és rendeleteket, amelyek a vendéglő-  
iparra vonatkoznak.

JÁTSSZUNK  
PIATNIK-  
KÁRTYÁVAL

Jó reklám ha a bar olcsó

de a forgalom csak jó borral biztosítható

## PROMONTORIA

MAGYAR SZÁLLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK,  
KORCSMÁROSOK ÉS KÁVÉSOK BÖRPI-  
CÉSZETE ÉS ARUELLÁTÓ SZÖVETKEZETE  
**BUDAFOK, SÖRHÁZ UCCA 8.**

TELEFONSZÁM: 269-992.  
PINCÉSZETÉBŐL.  
Kartársaink megtisztelt látogatását szol-  
gálatkészzen várjuk.

ANGOL  
GIN

High & Dry  
Booth's Distilleries  
Ltd. London-féle

VEZÉRKÉPVISELET ÉS LERAKAT:

VENDEGLŐSÖK  
BESZERZŐ CSOPORTJA RT.

# Dreher Baksör

## Az italok hűtése.

Ilyen hűvös tavasz után nálunk a nyár minden örömet nélkül, rendszerint olyan melegen köszönt ránk, mint Péter és Pálkor, a nagy nyárban szokott lenni. Bekövetkezik a vendéglőkben a „jég-évszak”, az italok hűtése. Hogy az üzleti vonatkozásban mit jelent, minden kártársam tudja. De nemcsak üzleti szempontból kell a jegelést mérlegelni, hanem egészségügyi szempontból is. Tapasztalataim beszélnek. Volt egy nagyon jó vendégem, aki a legforróbb nyárban külön jegeltette az italt, lett légyen az bor vagy sör, mert akármilyen hideg volt, neki nem volt elég hideg. Hiába figyelmeztettem annak káros voltára, azzal intett le, hogy neki így esik jól. Gégerák lett belőle, elvesztettem jó vendégemet. Tudnék tudógyulladással kapcsolatos eseteket is említeni. Szerintem a jó vendéglősnek a vendége egészségére is ügyelni kell, hogy el ne veszítse annak könnyelműsége miatt.

Lássuk, melyek a vendéglőkben felszolgálandó italok közül az egészségre ártalmasak, ha erősen le vannak hűtve.

A nagyon hideg szóda- vagy ásványvíz, a mindenféle szörpök, a sör is, bár nem annyira, mint a fentiek, mert a szörpök szesztartalma is van és az kissé ellensúlyozza a jegelést.

A szeszűs hideg, sötét gyöngyös bor, pezsgő, a különféle bortartalmú italok és bőlék, továbbá a szeszűs pálinkafélék nem ártalmasok az emberi szervezetre, mert a szesz a gyomorba érve, ott felmelegedést, hőemelkedést okoz.

Azonban áll mindezekre az, hogy ha túl vannak hűtve a kelleténél, akkor lenyelés közben izletösszevizeinket a bor stb. zamatanyagai nem tudnak érvényesülni.

Nézzük már most, melyik italt hogyan kell okoskészen hűteni? Kezdjük a borral. A magyar bor illatának, zamatának, ízének érvényrejutását úgy érjük el, ha az megfelelő hőmérsékletű. Könnyű fehér borok 11 C-foknál, nehezebbek 12 C-foknál, vörös borok 14—16,5 C-foknál érvényesülnék legkisebben. Csemegeborok 15 C-foknál, pezsgők 8 C-foknál. Az illatanyagok 5 C-fokon alul, az ízteli anyagok 8 C-fokon alul nem érvényesülnek.

Sörnél: a sör kellemessége, üdítő íze és zamatanyaga 10—12 C-fok hőmérsékletnél érvényesül a legjobban. A túlhideg sör nem lehet élvezni. A meleg sör még úgy sem, különösen rossz hatást kelt, bogyódt és petyhüdt, nincs habja, koronája, mert elvesztette szénsavtartalmát.

A különféle vizeknél milyen eljárást kövessünk? Közöségen ivóvizet 12 C-fokra hűtsük. Az ásványvízknél megkülönböztetést kell tennünk üdítő- és gyógyvíz között. Gyógyvizeket, miután azokat főleg gyomor-, vese-, bélbajosok, gégehurutosok stb. fogyasztják, inkább langyosan, semmi esetre sem hidegen kell felszolgálni. Viszont vannak olyan gyógyvizek, amelyeket mint ivóvizet, vagy borhoz keverve is lehet használni. Pl. a Parádi, a Mohai Ágnes és a budapesti források vizei, ezeket 12 C-fokra lehet hűteni, bár a Parádi-víz záptojászsaga is tumpul, ha nagyon erősen van lehűtve.

Mindez nagyon szép és jó, mondhatják kártársaim, de hogy lehet mindezt végrehajtani? Lehár Ferenc kiváló zene-szerző mondását idézem: „Mindent lehet, csak akarni kell!”

A bor hőmérsékletét, jobban mondván hűtését a németek egy kis szobhőmérővel ellenőrzik, amely vörös vonással jelzi azt a hőfokot, amelynél a fehér bor fiziológus, élvezetre legalkalmasabb: 11—12 C-fok; a vörös bornál 14—16,5 C-fok. Ha a



### BALATONMENTI

FÜLKÜZLETEINKET

SÍOFOKON, SZEMESÉN,

LELLEN, ÁLMADIBÁN,

MEGNYITOTTUK.

KESZTHELYI

FÜLKÜNK EGÉSZ ÉVBEN NYITVA

MEINL GYULA R.T.

kimerőkancsóban a bor hűtőka magasabb, akkor utána jegeli, ha alacsonyabb, csökkenti a jég mennyiségét.

Sörnél legcélszerűbb a sörpára hőmérőt szereltetni, mint a fürdőkádón van.

A palackborokat, az ásványvizeket úgy ellenőrizzük, hogy a jégsekreánybe függesztünk hőmérőt, amellyel ellenőrizhetjük azt, hogy mennyire hűt.

Végéreményben az ilyen gondos jegelési módnak van még egy jó oldala. Nem használunk el több jeget hűtésre, mint amennyi kell. Valami itt is meg lehet takarítani és egyúttal hasznatható is, ha italaink szakszerűen vannak hűtve.

Malosik Ferenc

### A szódavíz új beszerzési ára.

AZ ÁRELENŐRZÉS ORSZÁGOS KORMÁNYBIZTOSA 10.900/1940. számú rendeletével a szikvíz gyári, viszonteladói és fogyasztói árat 1940 május 21-étől kezdődő hatállyal újból megállapította, s ezt a rendeletet a következőkben ismertetjük.

A szikvíz 1939 augusztus 26-ától rögzített gyári ára viszonteladók részére literenként 2 fillérről, félliterenként 1 fillérről emelhető. Ez az ár azonban literenként 16 fillérről és fél-literenként 8 fillérről magasabb nem lehet. Ezen a legmagasabb áron felül a szódavízgyáros jogosult még a szikvízfogyasztási adónak, illetve a gyógyhelyi illetéknek a vevőre való áthárítására is. (1. §.)

Amennyiben a szikvíznek 1939 augusztus 26-ával rögzített gyári eladási ára a fél-literenkénti 8, illetve a literenkénti 16 filléres árat meghaladta, akkor ez az ár 8, illetve 16 fillérről lecsökkenthető. (2. §.)

A szikvíz legalacsonyabb gyári eladási árat — a rendelet — literenként 10 fillérből, fél-literenként pedig 5 fillérből állapítja meg. (3. §.)

## BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KLABER PINCE

PINCESZET:

BUDAPEST, PETŐFI UTCA SZÁM.

TELEFON: 2-694-93

VÁROSI IRODA:

BUDAPEST, V. ALKOTMÁNY UCCA 10. SZ.

TELEFON: 1-142-62.

A szakiskola vizsgája: június 12-én délután 4 órakor!

# LIFT Freissler Antal

BUDAPEST, VI., HORN EDE UCCÁ 4. SZÁM — TELEFON: 122-972.

Alapítva: 1896-ban  
és Gépgyár Rt.

Mindennemű személy- és teherfelvonók, személy- és teherpótlószerek, felüljelet, karbantartás, javítás

## 12.000 felvonó működésben

A szikviznek 1939 augusztus 26-ától rögzített fogyasztói ára változatlan marad.

A vendéglői szódavízárakat tehát a rendelet az eddigi mértékben hagyja meg, kivéve:

a) ha a szikvíz gyári eladási ára azért csökkentenék, mert az 1939 augusztus 26-iki rögzített ár magasabb volt annál, amelyet ez a rendelet, mint legmagasabb árat megállapított (lásd a 2. §-t);

b) ha a szikvízgyárak a közvetlen fogyasztói árat is csak a gyári eladási árak az ezen rendelettel engedélyezett összegével emelik fel (lásd az 1. §-t);

c) ha a vizonteladók fogyasztói eladási ára és az ezen rendelettel szabályozott gyári felemelt beszerzési ár közötti litérenként 4 fillér, félitérenként 2 fillér bruttó haszon nem marad, akkor a vizonteladók jogosultak az 1939 augusztus 26-ától rögzített fogyasztói árat ennek megfelelően főlemelni (4. §).

## Kormányrendelet az idegenforgalmi ügyek szabályozásáról.

AZ IDEGENFORGALMI ÜGYEK SZABÁLYOZÁSÁRÓL szótól 3.680/1940. M. E. számú rendeletet a Budapesti Közlöny május 26-iki száma közli.

Az idegenforgalom legfőbb irányítását ellátó Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal — ezzel a rendelettel — hatósági jogkörrel ruházott fel, amit a rendelet akként biztosít, hogy az OMH élére a kereskedelemügyi minisztériumban szervezett idegenforgalmi szakosztály vezetőjét helyezi. A rendelet gondoskodik arról is, hogy a kereskedelem- és közlekedésszügyi miniszter — mint idegenforgalmi főhatóság — mellett, mint véleményező szerv, az „Országos Idegenforgalmi Bizottság” állandóan működő és az idegenforgalom legfőbb irányításában az összhangozó biztosítsa. Az Országos Idegenforgalmi Bizottságban az érdekelt ténylegesen kívül helyet foglalnak az idegenforgalommal foglalkozó közérdekű intézmények és a kereskedelemügyi miniszter által három évre kinevezett három szakértő. Ezzel a rendelettel az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanács megszűnt.

A KERESKEDELEMÜGYI MINISZTER Úr az Országos Idegenforgalmi Bizottság tagjává dr. gróf Zichy Nándor országgyűlési képviselőt és dr. Milleker Rezső egyetemi ny. r. tanárt háromévi időtartamra kinevezte. Bizunk benne, hogy a Bizottság harmadik szakértő-tagjává a miniszter úr a vendéglátóipar egyik reprezentánsát fogja kinevezni.

**Eladó a Balaton mellett jóforgalmú  
beszálló vendéglő**  
Cím a kiadóhivatalban.

MAGYAR SZABADALOM!

Nagyméretű új főzőedények beszerzése helyett

késztőlten tónkrement tenekő, régi edényeire  
**rozsdamentes pöfenekeket.**  
Réz, alumínium vagy zamócsozott vasbödögöedények egyformán javíthatók, illetve fenekelhetők. Folyósmentességükért 6—12 havi jótállás. Kérjen ismeretlőt a készítőől.  
**Csapó Károly, Budapest, VI, Szív uca 3.**

## Az új szódavízárak és a VEN-KO-KÁ.

AZ ÁRKORMÁNYBIZTOS ÚR — amint lapunk más helyén közöljük — a szódavíz gyári és fogyasztói árat szabályozta. Ezzel kapcsolatban a szódavíz gyári minimális ára 5 és 10 fillérben, maximális ára pedig 8 és 16 fillérben állapított meg azzal, hogy ezekhez az árakhoz még a gyógyhelyi illeték is külön felszámítható.

A VEN-KO-KÁ igazgatósága kérdésünkre közölte velünk, hogy ok a szódavíz gyári árat — a rendeletnek megfelelően — a minimális 5 és 10 filléres ártan állapították meg, s a gyógyhelyi illetéket nem számítják fel.

Ezúttal még fölkiért bennünket, figyelemztessük tagjainkat arra is — nehogy a palackelkölődés árja is a vendéglátóiparosokra legyen később áthárítható —, mindenkor tartassák szem előtt, hogy üzletükbe csak olyan üvegek kerüljenek be, amelyek a szállító szikvízgyáros neve és cége van fölülíntve. A szikvízgyárosoknak ugyanis szigorúan tilos idegen üvegek használata és forgalombahozatala. Eppen ezért, ha az üzletükbe szállított szódavízgyáros idegen palackba töltött szódavízet szállítana, ezt — a szükséges eljárás megindítása érdekében — akár a VEN-KO-KÁ-val (IX, Viola uca 16. Telefon: 142-503), akár ipartestületünkkel (IX, Lónyay uca 22. Telefon: 381-152), akár pedig a Korcsmárosok Ipartársulatával (VII, Wesselenyi uca 73. Telefon: 143-057) azonnal közöljük.

Mindenki saját anyagi érdekeinek a megóvása érdekében cselekszik, ha ennek a figyelemztetésünknek eleget tesz.

**CALDERONI ÉS TÁRSA látszereszek** Budapest, Vörösmarty tér 1. (Haas-palota). TEL: 181-148.

Alapítva: 1810. — Szemüvegek, színház látszerök. I. Hosszúok, barométerek, időjelző házikók stb. Fényképezeti készülékek és felszerelések nagy választékban.

A KECSKEMÉTI

**B E R E T V A S**

SZÁLLODA, ÉTTEREM, KÁVÉHÁZ, NAGY BOROSPINCÉ stb. folyó évi október hó 1-től **bérbeadó.** Ajánlatok a **Kecskeméti Népbank, Kerekes Károly** (Nagykőrösi uca) és **dr. vitéz Matolcsy Károlyné** (Koháry uca). **Kecskemét, címekre küldendő el.**

## WINTER TESTVÉREK, bornyagykereskedő

Városi Iroda és eladás: VII, AKÁCFÁ U. 45. TEL: 136-132.

Ajnló kiváló minőségű uradalmi fajborokat, csemege- és ürmösborokat, minden mennyiségben a legolcsóbb napi árakon — Tegyen próbarendelést.



## DUBOVETZ EMIL

**hűskülönlegességgel**

Előkelő szállodák, vendéglősök,  
intézetek, szanatóriumok és  
menzák szállítója.

**BUDAPEST,**  
V., SZENT ISTVÁN KÖRÜT 17. TELEFON: 126-508

### Az OTI-nál biztosítottak összeírása.

AZ OTI-NÁL BIZTOSÍTOTTAK ÉS CSALADTAGJAIK május 21-i összejárásról rendeltek el, amint ezt lapunk legutolsó számában közöltük.

Miután a vendéglátóiparban alkalmazottak jelentékeny részének keresetét a minimális fizetés, természetbeni járandóság és a kiszolgálási díjrészesedés képezi, meglehetősen körülményes az összeírólapok 6. pontjának a kitöltése, amely a május 21-i (egy napi) kereset feltüntetését kívánja. Eppen ezért eljártunk az OTI-nál, hogy vendéglátóiparosaink a 6. pont kitöltésénél — azoknál az alkalmazottaknál, akik egyezmény alapján soroztattak OTI-osztályba — a napi kereset helyett, az illető napibérosztályát is beírhatják. Pl. a következőképpen: „egyezmény, ...napibérosztály”

### Az adóközösség közgyűlése.

ADOKÖZÖSSÉGÜNK folyó évi május 6-án tartotta 13. rendes közgyűlést.

Holub Rezső elnök, megnyitván a közgyűlést, üdvözlölte a pénzügyigazgatóság részéről megjelent dr. Kovásznay-Bogdány Béla titkár urat s miután Babicz Gyulát és Borostyánkői Mátyást jegyzőkönyvhiteljesítőre fölírta, a következőket mondta:

Adóközösségünk elmúlt 12-ik évében semmi jelentősebb esemény nem történt. Tagjaink rendszeres eleget tettek kötelezettségüknek és így az állammal szemben pontosan teljesítettük mi is köteleességünket. Folytatunk ugyan tárgyalást a pénzügyminisztériummal oly irányban, hogy a fázisrendszer, a forgalmiadóválság teljes kiépítésével iparunk mentesíttessék a forgalmiadózás alól, azonban a következőket háborús viszonyok miatt ezen tárgyalás, megérthető okokból, megszakadt. A témát nem ejtettük el, amint az idő alkalmas lesz rá, ismét napirendre hozzuk ezen kérésünket. Addig is arra törekszünk, hogy adóközösségünk továbbra is megfelelően hivatásának és mint a multban, ezentúl is tagjaink és az ipar hasznára működjék.

Szomorú kötelességet teljesítek, mikor megemlékezem az adóközösség pénzügyigazgatósági referensének, dr. Farkas József titkárnak haláláról. Fialaton — alig mult el 40 éves — hagyta itt munkakörét, amelyet oly buzgósággal töltött be. Adóközösségünk ügyeinek intézésében mindig jóindulatú tárgyilagosságot tanúsított, iparunkat és bajait megismerve, annak megértő barátja lett.

Javasolom a t. Közgyűlésnek, hogy dr. Farkas József titkár emlékét közgyűlési jegyzőkönyvünkben örökítsük meg.

Ezekután szívből üdvözöltem és köszöntöm Kovásznay-Bogdány Béla titkár urat, aki most a pénzügyigazgatóságnál adóközösségünk ügyeivel foglalkozik. Szíves jóindulatot, megértő tárgyilagosságot és méltányosságot kérünk a titkár úrtól adóközösségünk és tagjai részére.

Ezután Ballai Károly titkár ismertette a számadásokat, majd felolvasta a számvizsgáló bizottság jelentését, amelynek alapján a közgyűlés a számadásokat jóváhagyóan tudomásul vette.

A határozat után Holub Rezső elnök javaslatára a Közgyűlés hálás köszönettel üdvözölte dr. Országfi Sándor miniszteri osztálytanácsos urat és dr. Bense Dezső miniszteri tanácsos



**Pálpuszta sajt  
Heller doboz  
emmenthali  
Derby sajt**

vendéglőkben  
nélkülözhetetlen

### Éz a rendellet Önt is érdekli:

A m. kir. Bellügyminiszter Úr 100/1940. B. M. eln. számú rendeletével a szállodák, vendégladók, pónzók, iparosszállók, otthonok, üdülők és szállásadásra szolgáló egyéb intézmények részére a bejelentésen tellül új rovatokat tartalmazó NYILVÁNTARTÁSI KÖNYV azonnali kötelező használatát rendelte el. A rendellet be nem tartása a B. M. 100/1940. 33. §-ában utköző kihágást képez és pénzbüntetéssel büntendő. A rendellet előírása szerint készült keménykötésben 100 oldalas könyv ára 4 — pengő, 200 oldalas 6 — pengő, 300 oldalas 8 — pengő, 400 oldalas egésvázsonkötésben 12 — pengő. Megrendelhető azonnali szállításra LAUDENBACH LAJOS könyvtől, Budapest, VI, Podmaniczky u. 24. Tel.: 123-626.

**Jömenetelű korcsma** haláleset miatt  
**sürgösen eladó**  
Érdeklődni lehet: dr. Székely Dezső ügyvédnél, V, Pozsonyi út 14

### HEIM LAJOS

speciális péksütemények készítője  
VI, SZONDY UCCA 96. TEL.: 1-152-41

1839

1939

# 100 éve

**BRAUN LIKÖR-BRANDY  
MÁRIA TERÉZIA BRANDY  
ST. HUBERTUS LIKÖR**

**KECSKEMÉTI  
BARACKPÁINKA**

## Szt. LUKÁCS gyógyfürdő és gyógyszállá Budapest

Téli-nyári reuma-gyógyhely — Nyitott természetes iszaptó. — Fürdés télen-nyáron szabadban.  
Gyógyfürdővel egybekötött gyógyszálló. — Áras reuma osztály. — Díjmentes prospektus.

Lépünk be a Vendéglősök Szikvizgyára Szövetkezetébe, a Ven-Ko-Ká-ba! (IX, Viola ucca 16.) Tel.: 142-503.

urat, mint akik e tizenkét éven át adóközösségünk hivatalos irányítói voltak, akikkel együtt, közösen építettük ki adóközösségünk mai szervezetét és akiknek támogatásával fejlődött ki adóközösségünk tagjaink és az ipar hasznos intézményévé.

A számadások után jelentette, hogy a tagok egy része azt a javaslatot terjesztette az intézőbizottság elé, hogy a tagok a folyó évi tartalékjándóknadról mondjanak le s ezen összegből egy ipari hitelszövetkezet alapíttassák.

Körülvéiben ismertették meg tagjainkkal ezt a javaslatot, s alkalmat adtunk arra, hogy tagjaink összessége nyilatkozhassék.

A szétkülönböztetett 924 körlevele 500 (54%) válasz érkezett be, amelyek közül 285 tag (31%) nem, 215 tag (23%) pedig lemond a tartalékösszegeiről az ismertetett cél érdekében. A körülvéiben azt is jeleztük, hogy ezen javaslattal csak akkor van módunk érdemben foglalkozni, ha legalább a tagok 80%-a mond le az őt megillető összegeiről. Minthogy csupán a tagok egy negyede ajánlotta föl tartalékösszegeit (amely egyébként összegszerűen is csekély, alig haladta meg az 5000 pengőt), indítványozta a közgyűlésnek, hogy a javaslat fölött térjék napirendre.

A közgyűlés Kóhalmi György hozzászólása után így határozott.

Ezután ismertette az 1940. évi föltételeket, amelyeknek tudomásul vétele után a közgyűlés megalakította az 1940. évi adóközösséget.

A választás során a régi elnökségben Ifj. Haggenmacher Oszkár lett az új alelnök.

#### A X. kerületi választmány ülése.

A KÖBÁNYAI VENDEGLOKOSOK május 21-én tartották meg rendes havai összejövetelüket Kátai Vilmos vendégfőnökben. Az ülést a beteg Kincses I. Pál elnök távollétében Szűcs József társelnök nyitotta meg. Beszède során felhívta a vendéglós kartársak figyelmét az étlapoknak az Árelenőrzés Országos Körmánybizottságához való pontos beküldésére annál is inkább, mert tudomása szerint adott esetben egy vendéglistát feljelenítés következtében súlyos következményektől mentett meg az, hogy étlapjait havonta pontosan beküldte és így az összehasonlítás során bebizonyosodott, hogy a feljelenítés indokolatlan volt, mert árait nem emelte. Ezután a forgalmiadó, sör-, szesz- és szikvízárak emelését ismertette. Végül felkérte a kartársakat, hogy alkalmazottak családtagjainak az OTI-ba való kötelező bejelenítéséről meg ne feledkezzenek.

Jakabos Endre aljegyző részletesen tájékoztatta az ülést az újjában megjelent rendelkezesekről, valamint — többek között — a cukor- és zsírszükségletek szabályszerű bejelenítéséről. Ugyancsak részletesen ismertette az IPOK hajdusoboszlói gyógyfürdőjében kedvezményes áron igénybevehető üdültetési akcióját.

Sörös Rezső, Lastyák András, Kramer Artúr vendégfőnökök felszólalása után az ülést véget ért.

**Lowack Ferenc festő- és mázolómeister**  
Budapest, VIII, Baross ucca 8. szám. — Telefonszám: 140—752

#### Mestervizsgára előkészítő tanfolyam.

A TANFOLYAMON szakelődök ismertetik a mestervizsgálatokkal kapcsolatos iparjogi, társadalombiztosítási, adózási és gazdasági ismereteket, a munkaidőre, a munkabérre, a fizetés szabadságra stb. vonatkozó rendelkezéseket. Az előadások minden este 8 órától kezdve az IPOK VII. Erzsébet körút 9—11) 1. emeleti előadótermében lesznek. A tanfolyam részvételi díja 4.— pengő. Bejelentkezni lehet mindennap délelőtt 9-től 2 óráig az IPOK hivatalos helyiségében. Az első előadási óra június 3-án (hétfőn) este 8 órakor kezdődik.

#### Oléjatek nem szabad portalanításra fölhasználni.

AZ IPARÚGYI MINISZTER ÚR 23.600/1940. Ip. M. számú rendelete 1940 június 1-étől kezdődő hatállyal megtiltja, hogy ásványolajterméket út, ucca, tér, hid, udvar vagy padló portalanítására fölhasználjanak. (1. §)

A rendelet megszegőit vagy kijátszóit kétfő, illetve hat hónapig terjedhető elzárással, továbbá 8.000 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel kell büntetni. (2. §)

#### Tiltott italméresi helyiségek.

A SZÉKESFŐVÁROSI PÉNZÜGYIGAZGATÓSÁG — a pénzügyminiszter rendelkezése — az alábbi helyiségeket nyilvánította tiltottá:

##### XIII., Váci út 94. szám

(159.004/2/1940. V. tó. pü. ig. sz. és 81.639/1940. XV. P. M. sz.)

##### VI., Jókai ucca 34. szám

(161.957/3/1940. V. tó. pü. ig. sz. és 81.417/1940. XV. P. M. sz.)

##### VII., Izabella ucca 2. szám

(163.713/1940. V. tó. pü. ig. sz. és 63.955/1940. XV. tó. P. M. sz.)

Fenti helyekre sem új engedély kiadását, sem pedig már meglevő engedély áthelyezését kérni nem lehet, mert a kérelmet a pénzügyigazgatóság a m. kir. Pénzügyminisztérium nevében tárgyalás nélkül végörvényesen elutasítja.

#### Akik az Otthonról megemlékeztek.

CSIMA FERENC ES RUDAS ISTVÁN vendégfőnökök kartársaink az Otthon tenntartási alap részére 5—5 pengőt adományoztak. Hálálás köszönet érte.

**FRANÇOIS  
PEZSŐ**



Crémant Rosé  
Transylvania sec

## Hűtőberendezések

Kedvező fizetési feltételek mellett szállít a „LINDE” hűtőgépek vezérképvisellete:

**D R A B E K F E R E N C** OKLEVELES GÉPESZMÉRNÖK GÉPGYÁRA, HÜTŐGÉPOSZTÁLYA:

Budapest, VIII, Baross ucca 75. szám. Telefon: 132-606.

Kérjen díjmentes tervet és ajánlatot.

**Halálozás.**

SIPOS ANTAL vendéglős folyó évi május 11-én, életének 60-ik évében elhunyt.

POSCH GYULA volt vendéglős folyó évi május 23-án, életének 62-ik évében elhalálozott.

OZV. SÁGS FERENCNE szül. Vince Anna vendéglős, folyó évi május 25-én, életének 70-ik évében meghalt.

**Helyváltozás.**

PINTER VENDEL Balatonföldváron elfoglalta a Seifő Nagyszálló szobafőnöki állását.

ADONYI SANDOR a székszárdi Kispia-étterem főpincérei állását tölti be.

SÁRKÓZY GYULA, a mohácsi Korona szálló 25. éven át volt főpincére, a bajai Nemzeti-szálló főpincérei állását foglalta el.

**Állást keresők**

CUKRASZ- és mézeskalácssiparban főlzabadtul fiatallemer nagyobb vendéglőben szakácsstanoncnak leszerződne. Bővebbet: telefonon: 384-125 szám alatt.

RÉGI SZAKEMBER, volt vendéglős, üzletvezető, vagy más bizalmi állást vállal, esetleg vidékre is. Címe „Szakember” jellegre az ipartestületben megduhadó.

FIATAL HÁZASPÁR elhelyezkedést keres. Az asszony minden munkát vállal, a férfi több nyelvet beszél, portásnak vagy főmédnerek alkalmos. Vidéki szállódba is mennének. Címük az ipartestületben.

FELÍRÓNONEK gyakorlattal elhelyezkedne középkorú, komoly munkaerő. Címe az ipartestületben.

**Üzleti hírek.**

VARBOC GUSZTÁV kártársunk kibérelte Gyöngyösön a Hungária nagyszállót. A volt budapesti vendéglős, majd éveken át mátrai szállófelújító, úgy az éttermeket, mint a szállót teljesen újonnan rendezte be, s külön konyhája, jó borai a május 1-én megnyílt üzemet máris közkezdte. FERTŐ ELEK kártársunk május 1-én nyitotta meg Székesfehérvárott a Vörösmarty-körben levő Dreher-sörözőt, amelyet teljesen teljesen újjáalakított.

BADA JÓZSEF kártársunk Balatonellen a Halászcserda éttermét, tekintettel az idegenforgalomra, gyönyörű magyar motívumokkal látta el. A vendéglő a balatoni éttermek egyik legszébb látványosságá vált.

BORDÁS ERNŐ székszárdi kártársunk szállóadóját és éttermét teljesen újjáalakította, magnagyobbította, úgy, hogy az a város egyik legkedveltebb vendéglője lett.

Kártársait felkérünk benneteket, hogy Zwack Unicumja gyantán ne menjetek ki más italt se az UNICUM üvegből, se másfajta üvegből, mert az Unicum szó a Zwack likörgyár kizárólagos védjegyzett tulajdonát képezi és e néven csak valódi az hozható forgalomba. Ha a vendég Unicumot kér: adjatok neki valódi Unicumot, mert Unicum néven más keserűt nem szabad eladni se Zwack üvegből, se más üvegből.

**VENDEGLŐSÖK FIGYELMÉBE!** Nikkelezés és krómozás az 54 év óta fennálló KEMENES GEZA cégnél eszközölhető. Budapest, VIII, Bökay János uca 22. szám. Telefon: 144-846

**BAUERNEBL KASSAI SÖRÖK**  
ALLANDÓAN KAPHATÓK!  
TELEFON: 120-239 ÉS 128-994

**ZEIDL RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
SONKA, SZALÁMI ÉS KOLBÁSZÁRUKÜLÖNLEGESSÉGEK GYÁRA  
BUDAPEST, VIII, ROMÁNELLI UCCA 14.

**SUMONYI TÓGAZDASÁG**  
HALKERESKEDÉSE  
BUDAPEST, IX, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK. TEL.: 185-740

**Vendéglői tűzhelyek, kályhák**

szakszerű javítása és cserélése jótállással.  
Tűzhely-szatanatórium, VIII, Karpfenstein ucca 31.

**GYORSJÁRATU NAP-ÉS ESŐVÉDŐ  
PONYVASZERHEZETEK**

**PASCHKA ÉS TÁRSA**  
V. MÁRIA VALERIA U. 10. TEL. 482-041

**OLD-BOY WHISKY** szódával  
igyék egy-két pohárral

Gyártja:

**FORTUNA LIKÖRGYÁR RT.**

Vezérképviselő:

**ZALA KÁROLY KFT.**

TELEFON: 122-336.

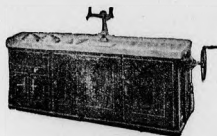


**iff. Grünwald Mór**

Ferenc József rakpart 8. Telefon: 185-439. Üveg és porcellán.

Elismerten a legjobb  
**FIUMEI** kávé, tea  
FIUMEI KÁVÉBEHOZATALI TÁRSASÁG  
Központ: V, Gresham-palota, Telefon: 185-939





Alapítva 1865. évben  
**HENNEFELD R. T.**

Jégszekrénygyára  
Budapest, VI., Ó-ucca 6. Tel.: 1-120-26  
1-186-46

Szab. jégszekrények, sörkimérő készülékek, autom. elektromos hűtőszekrények és hűtőkamrák.

Címre ügyelni! csak Ó-ucca 6.

Jéghűtésű és önműködő elektromos fagyaltkészítőgépek konzervátorok és jégkészítők.

Kedvező fizetési feltételek!  
Árjegyzék ingyen és bérmentve.



**BURIS** használjunk!

levésekbe,  
főzelék gyanánt,  
köreteknek,  
finom tésztaának stb. célra.

töltelékbe,  
lecsóba,  
paradicsomosan,  
és más célokra.

Recepteket kívánatra ingyen küldünk. Konyhákhoz megbízottunkat ismertetés, esetleg próba-főzés miatt kötelezettség nélkül kiküldjük.

GYÁRTJA: **ISTVÁN MALOM, DEBRECEN**

Képviselői:  
MOLNÁR ÉS KOZMA, Budapest, Kálvin-tér 3. Tel.: 384-318  
„BURIS” búzagyöngy ízletes, tápláló, olcsó!

Kapható:

**BERKOVITS**  
papírárugyár  
kávéházi, éttermi és cukrászati kollékek

BUDAPEST,  
VII, SIP UCCA 4.  
Telefon: 142-531.

**DEKA**  
TÖLFÖGYŐKÖLÖNLEGESÉG  
**OLKA**

**NAGY IGNÁC**

BUDAPEST, VII, KÁROLY KIRÁLY ÚT 9. TELEFON: 141-515  
Hungária borkén, azbesztes, jutás kénszert, szénasavas méz, borderítő-szerek, mustokoló, Malligand-készülék, borszűrők, szivattyúk, szűrő-azbeszt, dugó, kupak, címke.

**LÁSZLO SÁNDOR**

PAPLAN-, MATRAC- ÉS AGYNEMŐGYÁR  
Budapest, VIII, Vas u. 14. — Alapítva: 1898.

**Kreibich** Magyarország **elhelyező irodája**

legnagyobb Szobaasszonyoknak, szállodai személyzetnek, különösen pedig konyhaszemélyzetnek elhelyezésével foglalkozik.  
BUDAPEST, IV, MOLNÁR UCCA 12. SZ. TELEFON: 185-466



Prima hasított tölgyfából boroshordók minden nagyságban, bortölcsérek és kannák nagy választékban.

**LAPOSA ANDRÁS** kádármester  
Budapest, VIII, Kálvária tér 13. Telefon: 137-457.

**DIETZ M. bornagykereskedő**

BUDAPEST, XI, HORTHY MIKLÓS ÚT 31. Tel.: 25-98-24.

Szklapincék: Szikafokon, Petőfi út, Dunasor 32. szám.  
Alapítva: 1890.

„HUNGÁRIA” SÜTŐDE Budapest, VII, Dohány ucca 22. Tel.: 142-537  
Naponta állandóan friss sütemény és házikenyér

**TAPÉTA** különlegességek dús választékban, művészi kivitelben **HANN EDE**  
V, Zrínyi ucca 12. Tel.: 115-667. — Tapétázás, festés és mázolás

**VIKTÓRIA DESSERT**

különlegességek eladása legjobb minőségben, ízletes adjusztlásban. — Kérjen ajánlatot!

**VIKTÓRIA CSOKOLÁDEGYÁR**

Budapest, XIII, Fóti út 34. Tel.: 292-554. — 25 éves cég!

**BALILLA**

a nemes üdítő ital



**SZENT ISTVÁN**  
**CSALÁDI SÖR**

1 1/2 literes  
szert palackokban

**Kőbányai**  
**Polgári Sertözde**  
gyártmánya